

1. Le mot du Maire - Le contrat de rivière
2. Le projet éolien - Les réussites de nos jeunes Travaux - Dénéigement - Etat civil

3. Commémoration du 11 novembre – Le CSVR, un club qui va bien - Avis
4. Ben ! c'est l'eau du Rhône – Le coin des Ruffos – Le coin du Comité d'animation – Horaires mairie - Agenda .

LE MOT DU MAIRE

Chers amis

Une année 2010 qui se termine avec comme à l'habitude le constat que l'on se doit de faire des objectifs que nous nous étions fixés.

Nous devons entamer les travaux de rénovation de notre bâti et notamment l'ancienne école enfantine mais avons renoncé pour cause d'augmentation notable du loyer actuel. Sans compter que les aides autrefois prolixes sont réduites aujourd'hui à leurs plus simples expressions voire nulles.

La classification de la voirie étant terminée nous installerons dès le printemps la signalétique des rues et la numérotation des habitations. Dans le même domaine nous entamons dès maintenant l'étude de la sécurité sur la départementale avec un essai depuis novembre de ce que pourrait être un ralentissement physique de la circulation.

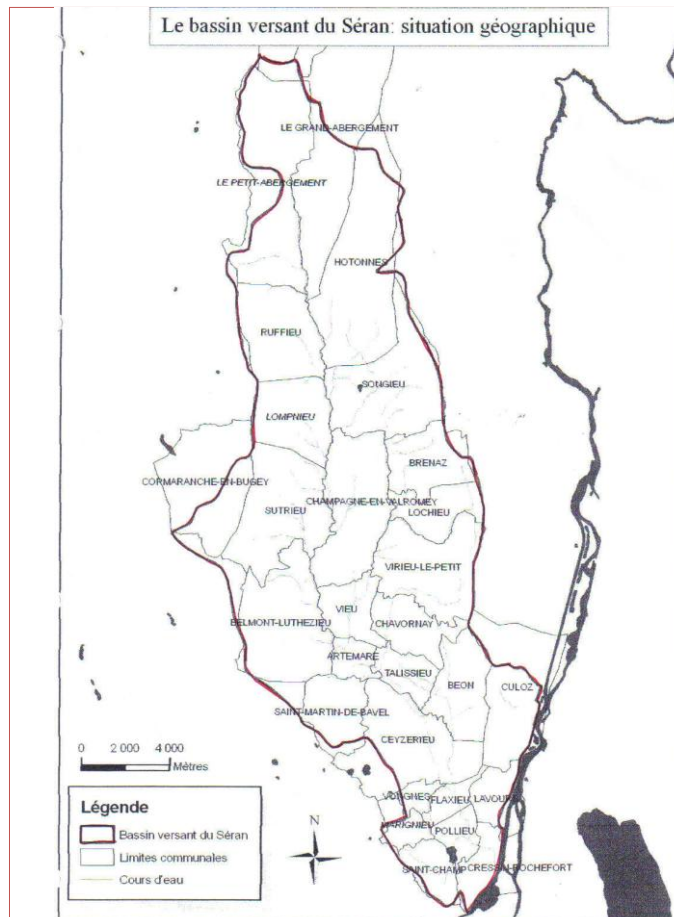
La construction de la chaufferie bois dont l'étude a été menée à son terme devra être remise à l'actualité. Je proposerai prochainement au conseil de lancer une consultation publique afin de recueillir l'avis et le soutien de la population dans ce domaine et plus généralement dans la recherche du mieux disant écologique.

L'heureuse nouvelle de l'année 2010 réside dans la solidarité enfin effective dans le Valromey avec l'adhésion de toutes les collectivités constituant le territoire de la communauté de communes. Des réalisations importantes comme le contrat de rivière et la constitution du syndicat intercommunal sont autant de preuves d'un élan collectif.

Je voudrais terminer cette année en remerciant l'ensemble du conseil municipal qui a su, en ces temps difficiles, se mobiliser et suivre les affaires communales ainsi que notre personnel notamment Mme Danielle LAPIETRA, notre secrétaire, Frédéric COUTURIER, notre technicien et Christelle MORGANTE à la poste qui développent un travail sérieux et motivé.

Bonnes fêtes de fin d'année

HERVE LEVEQUE



la gestion des milieux aquatiques, ...)

- l'élaboration, l'approbation, la mise en œuvre du contrat de rivière du bassin versant du Sérán
- le soutien et le conseil dans les projets qui concourent aux objectifs du syndicat.

Le mardi 7 décembre, s'est déroulée l'assemblée constitutive du syndicat mixte du S.E.R.A.N. (Sauvegarde de l'Ecosystème et des Ressources Aquatiques Naturelles).

Il est constitué 27 membres titulaires, un par commune, avec un suppléant. RUFFIEU est représentée par Yves JAY et Patrice DEROUF (suppléant).

Se déroule l'élection du président, 1 candidature Mme Colette MICHEL (Talissieu), elle est élue avec 22 voix.

Puis il a été décidé d'élire deux vice-présidents un pour le haut Sérán, l'autre pour le bas.

Candidature unique pour chaque secteur, élus Michel PONCET (Lompnieu) et Thierry PETIT (Cressin-Rochefort).

Le bureau est constitué de volontaires : Jean-Marc DUPONT (Béon), Guy PESENTI (Petit-Abergement), Catherine RIVIERE (Grand-Abergement), Xavier VINCENT (St Martin-de-Bavel).

1^{ère} réunion de travail : le lundi 20 décembre 2010 20 h 30 à la Maison de Pays à Champagne en Valromey.

LE CONTRAT DE RIVIERE

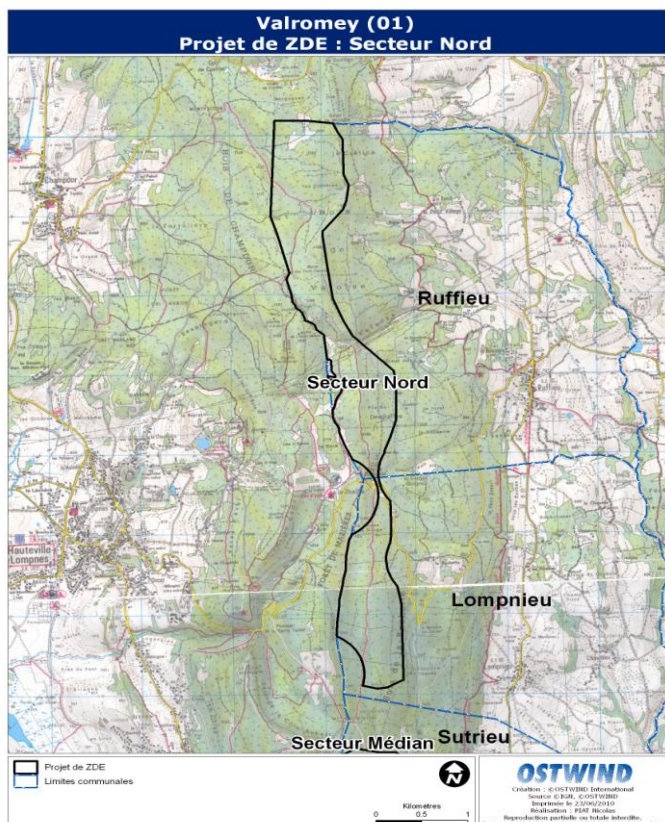
Par arrêté préfectoral du 8 décembre 2010, il a été créé le syndicat mixte chargé de l'aménagement et de la gestion des eaux et des milieux aquatiques ainsi que de l'élaboration et la mise en œuvre du contrat de rivière du bassin versant du Sérán.

Le périmètre du syndicat comprend les communes de la Communauté de Communes du Valromey et les communes de Béon, Ceyzerieu, Cressin-Rochefort, Culoz, Flaxieu, Lavours, Marignieu, Pollieu, Saint-Champ, Saint-Martin-de-Bavel, Vongnes, c'est-à-dire toutes les communes traversées par le Sérán ou ses affluents.

Le *contrat de rivière* est un accord technique et financier concerté, prévu généralement pour 5 à 7 ans entre les collectivités d'un même bassin versant, l'Etat, le Conseil Régional, le Conseil Général, l'agence de l'eau et les usagers.

Il a pour objet :

- la mise en œuvre d'études et de travaux nécessaires pour conduire des actions d'aménagement et de gestion des eaux et des milieux aquatiques (protection contre les crues, gestion de la végétation du lit et des berges, gestion des zones humides, stabilisation des berges, amélioration et préservation de la qualité des eaux et des milieux aquatiques, communication et mise en œuvre d'actions pédagogiques et de sensibilisation à la protection et à



Le projet éolien sur les communes de Ruffieu, Lompnieu, Sutrieu, Belmont-Luthézieu, et Virieu-le-Grand avance. La carte ci-dessus indique la zone éventuelle d'installation d'éoliennes sur la commune. Le dossier Z.D.E. (Zone de Développement Eolien) est pratiquement bouclé et pourra être présenté au préfet en début d'année 2011.

TRAVAUX EN 2010

Le conseil municipal se félicite du retour de Frédéric COUTURIER sur la commune comme employé communal. Tous les habitants ont pu constater sa présence attentive sur le terrain et son efficacité dans son travail. En plus du travail quotidien d'entretien, il a participé à des travaux particuliers.

Dans le désordre :

- curage du bassin de lagunage
- suppression de canalisations d'eau en plomb (maisons SIGWALD, FIORETTI et FRANCON dans le village)
- réparation du bac des Roirettes
- aménagement de la route de Préoux
- remplacement de la porte d'entrée de l'ancienne cure
- vidange et nettoyage du réservoir d'eau
- réparation de fuites sur la canalisation d'eau devant la maison MORGANTE
- électricité dans le local communal.



Photo Y. JAY

Le bac des Roirettes avec l'ancienne conduite et la « queue de renard » qui en sort.



Photo V. JAY

Alizée, Stecy, Manon

Passage au collège : Alizée et Manon RIOU, Stecy LESEIGNEUR, Romane TURPIN (fille de Julie BAYOD) . Chaque enfant a reçu un encouragement sous forme d'un dictionnaire (pour celles scolarisées à Champagne) ou d'un bon d'achat (pour celle scolarisé à Hotonnes) offerts par la commune.

Réussite au Brevet des Collèges : Elodie MORGANTE, Léo BORNAREL, Eloi PERRET, Robin PERRET.

Réussite au bac : Léa de la Chevrotière (fille d'Edwige CESAR), Stéphanie JAY

Marion TARPIN-LYONNET a réussi le DUT en « génie biologique ».



Photo N. Bornarel

Florian Bornarel

Florian BORNAREL s'est particulièrement distingué en terminant meilleur apprenti 2010 « ébénisterie » sur le département, puis sur la région. Malheureusement, cette année, le classement national n'a pas eu lieu ; peut-être que ?...

DENEIGEMENT.

Frédéric COUTURIER assure le déneigement en semaine et un week-end sur deux. Pour le remplacer, la mairie a fait appel à Pascal MORGANTE.

Pour faciliter ou rendre possible leurs interventions, les habitants doivent veiller à ne pas encombrer le passage avec leurs véhicules ou bien à les déplacer quand le chasse-neige passe, en particulier sur la place de la Poste. Sinon, ils font au mieux !

ETAT CIVIL

- Naissance : Ynola LECUELLE (le 28 avril 2010)
- Mariages :Cédric SUCHET et Emilie CHAINARD
Stéphane RICHARD et Clémentine LAUZIER

COMMEMORATION DU 11 NOVEMBRE 1918.

Comme chaque année, elle s'est déroulée devant le monument aux morts. Dépôt de la gerbe par deux fillettes de la commune : Carla RIOU et Colombe PERRET qui liront ensuite une lettre du pasteur Martin Luther King sur la paix et la fraternité, lettre étudiée à l'école. Le maire lira la lettre du Secrétaire d'Etat aux Anciens Combattants, puis effectuera l'appel aux morts de la commune et demandera ensuite aux participants de respecter une minute de silence en souvenir de tous les morts de la Grande Guerre.



Photo Y. JAY

Puis déplacement vers la stèle du 2 février 1944.

La cérémonie revêtait un caractère particulier puisqu'il s'agissait aussi d'honorer les anciens combattants de la guerre 39-45 habitant la commune : Mrs Pierre BURBAUD, Marius GAUTHIER, Bernard ROCHE et Robert VAILLANT. Seuls, Mrs BURBAUD et ROCHE ont pu participer à la cérémonie, Mrs GAUTHIER et VAILLANT ont été empêchés pour des raisons de santé.



Photo D. PERRET

M. ROCHE, Colombe, Carla, M. BURBAUD

Le maire a remis à Mrs BURBAUD et ROCHE leur diplôme d'honneur d'anciens combattants 39/45 et se déplacera auprès de Mrs GAUTHIER et GAILLARD pour leur remettre le leur. Un vin d'honneur a terminé cette cérémonie 2010.

Y. JAY

LE CSVR, UN CLUB QUI VA BIEN.

Le **Club Sportif Valromey Retord** a organisé son assemblée générale le 19 novembre à la salle de réunion de Ruffieu .

Les membres du bureau ainsi que les adhérents et sympathisants présents en nombre ont constaté la bonne santé associative et financière de ce club.

Non seulement la salle était copieusement garnie mais la présence de nombreux nouveaux adhérents et par conséquent de licenciés jeunes montrait l'engouement pour le ski nordique et démontrait la bonne image du club.

En effet , si le Valromey est la zone de « recrutement » habituelle, on pouvait constater la présence de nouveaux sportifs venant de St Jean le Vieux ou du Revermont.

Il faut rappeler que le CSVR est issu du regroupement de deux clubs de ski du haut Valromey, mariage conclu en 1990 entre le CSHV (RUFFIEU) et du SCPH (PLANS D'HOTONNES). Mariage réussi !

De nombreux compétiteurs de haut niveau sont sortis des rangs dont bien sûr Sandrine BAILLY habitante de RUFFIEU qui s'est

distinguée sur les pistes du monde entier dans sa discipline : le biathlon. Pour mémoire et pour faire court retenons un titre de championne du monde (Khanty Mansiysk) en 2003, la victoire au classement général de la Coupe du monde en 2005 et une médaille d'argent (en relais) aux jeux olympiques de Vancouver en 2010. De nombreuses victoires en coupe du monde ont fait de Sandrine une star du biathlon dans des pays passionnés de ce sport comme l'Allemagne ou la Russie.

Dans ses traces et grâce à ses exploits, les entraîneurs et bénévoles ont été accompagnés par les élus que ce soit au niveau local (Commune et Communauté de communes) ou au niveau départemental et régional.

La bonne santé financière est ainsi le résultat de la bonne gestion des deniers publics, de l'organisation de manifestations sportives sponsorisées par des annonceurs locaux (CIAT) et des fêtes qui animent le Haut Valromey (fête du Four au mois de mai).

Cette saison 2010/2011 qui commence tôt puisque les jeunes skient déjà depuis le 27 novembre, nous apporte une cohorte de débutant(e)s motivé(e)s : 30 enfants accompagnés de 6 entraîneurs le dimanche 5 décembre aux Plans.

Les entraînements ont lieu alternativement les samedis et dimanches jusqu'à Noël sur les sites habituels (Les Plans, Lachat ou la Praille) lorsque la neige le permet , sinon le cross , le ski roues ou le VTT sont à l'ordre du jour prévus sur un planning remis aux parents.

Lorsque la saison démarre (vacances de Noël) l'entraînement est mis en place le mercredi avec systématiquement un moniteur FFS accompagné d'entraîneurs du club. Pour la première fois cette saison, il y aura des entraînements prévus le samedi après-midi avec des séances d'initiation au Biathlon (tir à la carabine).

Les compétitions « locales » qui se déroulent sur le plateau d'Hauteville ou sur Retord-les Plans sont en général le dimanche. Les jeunes sont invités à y participer dès leur jeune âge (catégorie poussins à 8 ans) sans obligation. On constate une meilleure progression dans la pratique assidue aux séances d'entraînements et aux courses.

Il faut souligner que dès l'âge de 10-11 ans, des journées de prise en charge sont faites durant les vacances scolaires par les entraîneurs des clubs locaux ; les cadet(te)s (15 ans) étant, quant à eux, pris en charge par les entraîneurs du comité : Olivier Niogret pour le biathlon et Delphyne Bulet pour le fond.

Le nombre d'adhérents licenciés est d'à peu près 60 . L'engagement des parents est le gage du succès du club et garantit l'assiduité des enfants. Le ski de fond est dur mais permet de découvrir la nature et de développer son endurance. Progresser dans ce sport permet de pratiquer les autres sports d'endurance avec succès : il suffit de voir la réussite des fondeurs locaux sur un vélo, un VTT, en rollers ou en course à pieds.

Si vous souhaitez avoir des renseignements plus précis concernant le CSVR, n'hésitez pas et appelez le président M. THEVENARD Laurent aux Plans 01260 HOTONNES .

J.-F. GIRAUD, maire adjoint et trésorier adjoint du CSVR

AVIS.

Lors des travaux de rangement dans le grenier et de la cave de la mairie, ont été retrouvés et classés de nombreux livres d'école. Ces ouvrages (histoire, géographie, français, ...) ont été utilisés dans les années 1950 à 1975. De nombreux exemplaires sont identiques et certains portent le nom de leur dernier(ère) utilisateur(rice) ! Si vous souhaitez retrouver une part de votre enfance ou si vous avez la nostalgie des livres anciens, il vous suffit de passer à la mairie à partir du 17 janvier 2011. Les exemplaires qui vous intéressent sont à votre disposition (contre un don à votre libre appréciation, pour le CCAS).

Le SIEV.

La commune de RUFFIEU est adhérente au SIEV (Syndicat Intercommunal des Eaux du Valromey), constitué en 1961, composé d'élus pour représenter leur commune (2 pour Ruffieu). Son siège est à la mairie de Ruffieu, depuis février 2002 ; en effet une convention lie le SIEV à la mairie pour l'utilisation de ses structures et infrastructures, celle-ci recevant en contrepartie un revenu annuel.

Le SIEV a pour vocation :

- le pompage de l'eau (nappe phréatique, site de Cerveyrieu)
- le transport de celle-ci via un réseau de distribution jusqu'au réservoir communal.

La société SAUR, liée au SIEV par un contrat de gérance, assure la gestion des installations et du réseau et l'entretien du matériel (pompe, conduites, réservoirs).

La commune.

Le réservoir communal est situé au-dessus du lotissement de La Buisnière, sa capacité est d'environ 33 m3. La commune assure la maîtrise de son propre réseau de distribution « réservoir vers usagers, mais aussi l'évacuation et le traitement des eaux usées. En cours d'année, plusieurs analyses de surveillance sont réalisées sur le réseau communal par un organisme certifié afin de garantir une eau de bonne qualité pour notre consommation quotidienne.

Le traitement des eaux usées (par lagunage pour la commune) est aussi soumis à une surveillance par analyse. L'employé communal s'occupe de l'entretien paysager et s'assure de la sécurité des lieux.

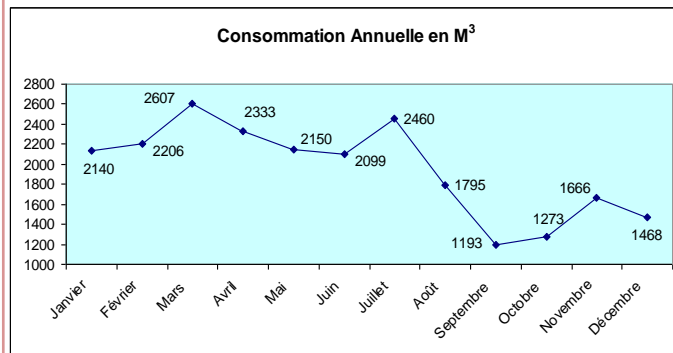
Depuis plusieurs années, la commune assure le remplacement des conduites en plomb.

Info.

La nappe phréatique d'Artemare se situe au pied de la cascade de CERVEYRIEU. Deux études, une en 1996, l'autre en 2003, confirment que la nappe est alimentée par l'eau provenant directement du bassin versant du Sérán (montagnes entourant le Valromey).

Sur la commune, deux anciens réservoirs qui recueillaient les eaux de source (les Fontaines et Sérán) existent encore aujourd'hui. Celui du haut (sous la route de Valorse) sert de réserve incendie et alimente le bac à côté de l'ancienne fruitière. Le réservoir du Sérán permet le remplissage des tonnes d'eau des agriculteurs. Une réserve de secours située sous la place de la Poste est à la disposition des pompiers en cas de nécessité.

En chiffres, la consommation annuelle 2010 relevée au compteur du SIEV : **23 390 m³** .



Eh bien, non, ce n'est pas l'eau du Rhône !

Y. TARPIN-LYONNET et J.-F. GIRAUD

LE COIN DES RUFLOS

Les RUFLOS est une association loi 1901, créée en 2005, elle regroupe les jeunes de RUFFIEU(RUF) et de LOMPNIEU (LO) qui souhaitent y adhérer. Elle participe à l'animation des villages. Chaque année, elle organise un bal des jeunes et le lendemain dimanche, elle participe à la messe de la Saint Didier et organise la tournée des brioches. En 2010, elle a participé à l'organisation et au déroulement de la fête de la Vendrolière (feux d'artifice) en tenant la buvette et en organisant le 1^{er} concours de pétanque de la Vendrolière.

Présidente : Stéphanie JAY

Secrétaire : Marion TARPIN-LYONNET

Trésorière : Mylène PERRET

Trésorière adjointe : Caroline GIRAUD

LE COIN DU COMITE D'ANIMATION DE RUFFIEU

Le comité a organisé le samedi 4 décembre 2010 une soirée en faveur du Téléthon. Les participants ont pu déguster une savoureuse choucroute et passer une agréable soirée « jeux ». Le comité a ainsi pu reverser la somme de 350 € au téléthon. Deux sorties théâtre sont prévues pour 2011 à l'Intégral à Belley : « Les Femmes Savantes » de Molière le 24 février et « Mon Brillantissime Divorce » pièce de boulevard avec Michèle LAROQUE le 19 février. Les réservations sont faites. Le comité organise aussi les manifestations annuelles habituelles : voir agenda.

HORAIRES DE LA MAIRIE

Secrétariat de la mairie :

mardi, mercredi, jeudi, vendredi de 14h à 18h

Permanence d'un conseiller municipal : le mardi de 15 h à 17 h

► téléphone : 04 79 87 71 94 ► fax : 04 79 87 73 04

► e-mail : mairie.ruffieu@wanadoo.fr

AGENDA

22 janvier 2011 : SOIREE « PATRIMOINE » : Le Petit Train du Valromey

2 février 2011 : COMMEMORATION, organisée par la commune, du 2 février 1944

13 mars 2011 : FÊTE DES BRANDONS

21 mai 2011 : BAL DES JEUNES

22 mai 2011 : MESSE de la Saint Didier à Ruffieu et tournée des brioches

25 ou 26 juin 2011 : FEUX DE LA SAINT JEAN à la Vendrolière et à la bonne franquette

23 juillet 2011 : FÊTE DE PLAN D'EAU (feux d'artifice)



Photo V. JAY

« Tu la tires et tu la ... » lors de la fête de la Vendrolière 2010.

